

Le ministre du Commerce visite à son tour la région de Nipissing

STURGEON FALLS — Le ministre du Commerce, l'honorable George Hees, visitera le Nipissing, vendredi, 25 mai, en faveur de M. Gary Shaw, candidat conservateur dans cette circonscription.

La visite de l'honorable Hees suit de près celle du ministre adjoint de la Défense nationale, l'honorable Pierre Sévigny, vendredi. M. Hees arrivera à l'aéroport de North Bay à 10h. 30 vendredi matin. Il y aura une réception civique en son honneur. De l'aéroport il se rendra directement à Sturgeon Falls où il rencontrera le maire et les membres du Conseil de ville, pour ensuite faire une tournée des moulins de l'Abitibi à Sturgeon Falls et des usines George Gordon à Cache Bay.

A midi trente, il y aura réception publique à l'hôtel Nipissing, organisée par l'Association des dames conservatrices de Sturgeon Falls. Le public est invité à se rendre à cette réception et à rencontrer M. Hees.

L'hon. Hees quittera Sturgeon Falls à 2h. pour se rendre à l'hôtel Empire. L'invité d'honneur à une autre réception à l'hôtel Empire. A 6h. 20, il paraîtra à la télévision avec M. Gary Shaw.

A 7h. 30, il adressera la parole à l'assemblée annuelle de l'Association conservatrice de North Bay-Widdifield-Ferris, en l'hôtel St-Régis. C'est à cette assemblée que se fera l'élection des nouveaux officiers de l'Association.

M. Hees se rendra ensuite à Mattawa où il rencontrera à 9h. 15 du soir, le maire et

les membres du Conseil, ainsi que les préfets des cantons Papineau, Calvin et Mat-tawan, le président de la Chambre de commerce, le gérant du moulin et les représentants syndicaux.

Il quittera Mattawa pour se rendre à Toronto. M. Gary Shaw a déclaré au journal "Le Droit" qu'il espérait que le premier ministre, l'honorable John Diefenbaker, visiterait le Nipissing avant la fin de la campagne électorale.

Aujourd'hui

Martel nord

Mercredi, 23 mai 1962

AZILDA

8 h. Bingo organisé par le club Ste-Marie au sous-sol de l'église Ste-Annes.

STURGEON FALLS

8 h. Salle Sacré-Coeur. Assemblée libérale, orateur: l'hon. Paul Martin.

9 h. Réception et danse Salle de la Légion canadienne.

SUBURRY

8 h. Assemblée des directeurs du Centre des jeunes.

8 h. Réunion annuelle des comités de récréation à l'école Prince Charles, rue Van Horne.

ROUYEN-NORANDA

Enquête de Mgr Parent sur l'éducation au Temiscamingue.

WARREN

6 h. Premier banquet annuel de la Chambre de commerce de Warren-Hangar-St-Charles.

A titre de service au public, "Le Droit" se fera un plaisir de publier gratuitement chaque jour, sous la rubrique "AUJOURD'HUI", les événements d'intérêt général pour les divers lieux "Edition du Nord".

"Aujourd'hui" pourra ainsi servir d'aide-mémoire à la population intéressée à suivre les réunions tant sociales que paroissiales.

Tous les groupements et associations de Sudbury et de Sturgeon Falls sont invités à faire parvenir leurs communications aux bureaux du "Droit" à Sudbury et Sturgeon Falls.

Quant aux mouvements et groupes divers des autres localités, "Le Droit" les invite à envoyer, à l'avance, le jour, l'heure et le lieu où se dérouleront leurs événements d'importance, au chef de la nouvelle locale, Edition du Nord, "Le Droit", 375, rue Rideau, Ottawa.

Sur réception de leurs communications, "Le Droit" verra à en faire mention dans ses colonnes, le jour concerné.

Naissances

SUBURRY — La surintendante de l'hôpital St-Joseph de Sudbury nous communique les plus récentes naissances survenues dans cette institution:

M. et Mme Marcel Aubin, (Pierrette St-Aubin) 232, rue Queen, à Sudbury, sont les heureux parents d'un garçon.

Une fille est née à M. et Mme Léonard Lamarche, (Marianne Demers), 2009, rue Wiltshire, à Sudbury.

M. et Mme Robert Gatien, (Pierrette Dorso), 225, rue Hillsborough, à Sudbury, sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon.

NOUVELLES DU NORD

LE DROIT

SUBURRY: tel. OS. 4-7591 — STURGEON FALLS: tel. 1033

LES TARIFS DU "DROIT" (EDITION DU NORD) POSTE \$ 4.00 3 mois \$ 7.00 6 mois \$ 12.00 12 mois DOMICILE 45c par semaine



JUBILEE DE PRETRISE — Les paroissiens de Notre-Dame-des-Victoires de Field, Ontario, ont rendu hommage à leur curé à l'occasion du cinquantième anniversaire de son ordination. De hautes personnalités ecclésiastiques et civiles ont adressé leurs vœux au R. P. J.-A. Prieur à l'occasion de cet

anniversaire. Environ trois cents paroissiens ont pris part aux manifestations. La photo nous fait voir, de gauche à droite, M. Hector Prieur, frère du jubilaire; le R. P. J.-A. Prieur, le héros de la fête, Mgr Lorenzo Côté, p.d., v.g., et Mgr O. Racette, p.d., de Verner.

Le R.P. J.-A. Prieur

Les paroissiens de Field fêtent le jubilé de leur bien-aimé pasteur

Le dimanche 13 mai était une date mémorable dans la paroisse Notre-Dame-des-Victoires de Field, Ontario, car ce jour là les paroissiens fêtaient leur bien-aimé curé, le R. P. J.-A. Prieur, à l'occasion de son jubilé de prêtrise.

Le jubilaire a célébré lui-même une messe d'action de grâce, accompagné de deux anciens vicaires de la paroisse, comme diacre et sous-diacre, les RR. PP. Perreault et Ovide Campeau. La chorale paroissiale fit les frais du chant et le sermon de circonstance a été prêché par Mgr Lorenzo Côté, p.d., v.g., curé de la paroisse St-Jean-de-Brebeuf de Sudbury.

Mgr Côté parla de façon éloquente de la beauté du sacerdoce, de la responsabilité du curé dans une paroisse. Il fit l'éloge du jubilaire. Après la messe environ 300 paroissiens ont pris part à un grand banquet servi par les dames de la paroisse au sous-sol de l'église. La salle était richement garnie. Le R. P. Paul Sylvestre, curé de Saint-Charles, a agi comme maître de cérémonie. Il présenta les invités de la table d'honneur qui, en outre du jubilaire, comprenait son frère, M. Hector Prieur, Mgr Lorenzo Côté, Mgr Oscar Racette, p.d., curé de Verner; Mgr Joseph A. David, p.d., v.g., curé de Huntingdon, Québec, confère de collège du jubilaire et ordonne le même jour; le R. P. Eugène Auger, c.s.v., supérieur du collège Bourget, à Rigaud ou le Père Prieur fit ses études classiques; le R. P. L. Matte, s.j., recteur de l'université Laurentienne de Sudbury; M. Claude Courchesne, préfet du canton de Field et Mme Courchesne; le Père G. Parent, le Père Perreault, le R. P. M. Nourry, s.m.m., les Pères J. Jolicoeur, G. Vachon, L. Martin, L.-J. Pouliot, s.j., Louis Mailhot, s.j., U. Leduc, M. Boyer; M. et Mme J. Hope, l'inspecteur et Mme C. Lamarche, les RR. SS. Roger-de-la-Providence, f.d.l.s., supérieure du pensionnat de Sturgeon Falls; Hélène-de-la-Providence, f.d.l.s., mère provinciale; Adeline-de-la-Trinité, f.d.l.s., supérieure et principale à Field; Alexandre-de-la-Croix, f.d.l.s., directrice de l'hôpital de Sturgeon Falls.

Le Père Prieur avait également, à ses côtés, sa sœur Imelda Prieur, un neveu M. Raymond Doust et son épouse, le Père Paul Sylvestre, curé de St-Charles; le Père F. Forest, curé de Matachewan; le Dr et Mme F. Malo, d'Ottawa; le R. P. Benoît Fortier, s.j., de Sudbury; le Père Auguste Vaillancourt, curé de Sturgeon Falls; le Père Walter Bradley, v.g., curé de Field.

Le Père Prieur, en remer-

chant tous ses paroissiens et bons amis du clergé pour les vœux exprimés à son adresse, a raconté les circonstances qui l'avaient amené dans le Nord de l'Ontario. Il a parlé des épreuves que les paroissiens avaient dû subir, mais, protégés par le Sacré-Coeur, "nous parvenons à prendre le dessus".

Le jubilaire a invité toutes les personnes présentes à participer à ses 60 années de prêtrise qu'il espère fêter en 1972.

Voici quelques notes biographiques du Père Prieur. Il naquit à St-Télesphore, comté de Soulanges, le 25 février 1887, fils d'Alfred Prieur et de Joséphine Monette. Orphelin de père à 3 ans, il retourne avec sa mère dans la paroisse natale de celle-ci, à St-Polycarpe où il fait sa première communion et reçoit la Confirmation. Après ses études primaires dans ce village, il poursuit ses études classiques au collège Bourget, à Rigaud où il gradue en 1908. Il passa au séminaire de

Valleyfield où, pendant deux ans, il est professeur. S. E. Mgr Médard Emard préside à une cérémonie de l'ordre ou le Père Prieur reçoit le sacerdoce le 6 janvier 1912.

Remplaçant son ami Mgr Alphonse Lévesque comme curé de St-Vincent-de-Paul de North Bay pendant les vacances d'été 1918, Mgr D. J. Scollard, alors évêque du diocèse de Sault-Ste-Marie prie Mgr Emard de laisser le jeune prêtre séjourner à North Bay. Le Père Prieur y demeure comme vicaire. En 1919 le Père Prieur devenait curé de Field et occupa cette cure jusqu'en août 1960.

Il y a beaucoup à raconter sur la carrière fructueuse du Père Prieur dans le Nord et nous y reviendrons. Il a contribué largement à la petite histoire régionale et ses œuvres multiples et variées lui ont attiré l'admiration de tous ceux qui le connaissent. Aussi, ses paroissiens voudraient-ils lui rendre, en ce jour de son jubilé sacerdotal, les hommages qui lui étaient dus.

Quelques blessés dans des d'accidents de la route à Sudbury

SUBURRY — Malgré la belle température relative du long congé de la Fête de la reine, la division de la circulation des sûretés municipale et provinciale de la région de Sudbury ne signale que des accidents mineurs.

Richard Robert, âgé de 13 ans, de Guilletville, a subi des lacerations à la paupière et au nez quand l'auto de Marcel Lapointe, de la rue Lafontaine à Hamner, dans laquelle il avait pris place, est entrée en collision avec le véhicule de Robert Laird, conduit par Roy McCann, un pompier résidant à Hamner. L'accident, survenu lundi soir vers onze heures, rue Notre-Dame, a aussi causé des blessures à Mlle Lucille Dubois, 20 ans, de Hamner également, qui a eu l'oreille gauche gravement déchirée. Mlle Dubois voyageait dans l'auto de Laird. La rue Notre-Dame est rétrécie à l'endroit où a eu lieu le choc, par suite des travaux de réfection de la route. L'automobile de Laird a été poussée sur une distance de quatre-vingt pieds par celle de Lapointe. Les dommages matériels s'élevaient à \$1,300. Une accusation de négligence au volant pesait contre Marcel Lapointe.

La seconde collision, survenue dimanche après-midi à Hamner, a légèrement blessé M. Evan Jinnings, qui voyageait dans l'automobile de M. Frank Lalande. Tous deux sont de North Bay. Lalande est accusé de négligence au volant.

Enfin, une auto de modèle Buick a capoté dans le fossé

quand son conducteur, Ben Elmond, de Creighton, a voulu dépasser trois autres véhicules. Mais la plus éloignée de ces autos a tenté à son tour de dépasser et c'est alors que Ben Elmond a dû se ranger sur l'épaule de gauche de la route et que son auto a basculé dans le fossé. La chaussée était glissante par suite de la pluie de dimanche. M. Elmond a été transporté à l'hôpital de Copper Cliff, souffrant de maux à la tête et au dos. Son auto est inutilisable.

Albert Saylor, un garçon de 14 ans, de Toronto, a trouvé la mort alors qu'il se baignait dans les eaux du lac Trout, non loin de Sudbury. Le jeune garçon se baignait avec des amis, en eaux peu profondes, quand il a décidé de s'avancer vers le large. Mais il a aussitôt été submergé. Une jeune fille non identifiée est allée à son secours. On a aussitôt transporté le garçon à l'hôpital Memorial, situé non loin de là. On lui a pratiqué la respiration artificielle pendant trois heures, mais en vain.

Première victime de l'onde au lac Trout

SUBURRY — Si la route n'a occasionné aucune perte de vie, durant le long congé qui vient de se terminer, l'onde a cependant fait sa première victime.

Albert Saylor, un garçon de 14 ans, de Toronto, a trouvé la mort alors qu'il se baignait dans les eaux du lac Trout, non loin de Sudbury. Le jeune garçon se baignait avec des amis, en eaux peu profondes, quand il a décidé de s'avancer vers le large. Mais il a aussitôt été submergé. Une jeune fille non identifiée est allée à son secours. On a aussitôt transporté le garçon à l'hôpital Memorial, situé non loin de là. On lui a pratiqué la respiration artificielle pendant trois heures, mais en vain.

Naissances SUBURRY M. et Mme Ernest Arbour, (Henriette Rivet) 309, rue Leslie, à Sudbury, sont les heureux parents d'un garçon.

Un garçon est né à M. et Mme Lévis Sonier, (Anita Valérie), 90, rue Kathleen à Sudbury.

M. et Mme Léo Lajeunesse, (Thérèse Comtois) 1180, rue Gary, à Sudbury, sont fiers de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon.

M. et Mme Edgar Pilon, (Jacqueline Larocque) 1108, rue Madeleine, à Sudbury, sont les heureux parents d'un garçon.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de "L'Édition du Nord".

Les directeurs du Centre des jeunes se réuniront ce soir

SUBURRY — Le Bureau des directeurs du Centre des jeunes de Sudbury entrera, à son assemblée régulière de mercredi soir, le rapport de ses différents comités.

Le rapport du comité des propriétés devrait contenir des choses intéressantes à la suite d'une rencontre de ses membres avec ceux du comité de l'évaluation et des propriétés de la ville, afin de discuter de l'acquisition du terrain connexe à la propriété actuelle du Centre sur la rue Mountain.

Cette transaction est à l'étude depuis quelque temps et un délégué assistait mardi à

la réunion du comité de la ville. Le comité du Camp Lavigne, c'est-à-dire du camp Ste-Anne-des-Chênes, fera part au Bureau des projets d'amélioration sur l'île dont le Centre vient tout juste d'obtenir l'exclusivité, consentie par le Gouvernement.

Le tirage présentement en marche constituera un sujet de vive discussion, puisqu'il doit prélever les fonds pour défrayer le coût des plans et devis pour la nouvelle construction.

Le comité de finance, toujours, dans son rapport, une question brûlante d'actualité, celle du déficit annuel encouru par le Centre et comblé annuellement, parce que la Plume rouge ne semble jamais pouvoir atteindre son objectif et renvoyer aux demandes de ses organisations bénéficiaires.

Il s'est fait cependant un remaniement complet de l'administration de cet organisme, il y a environ un mois. Ce qui porte les agences bénéficiaires à croire qu'on pourra répondre aux exigences de leur budget respectif cette année.

Le comité de finance, toujours, dans son rapport, une question brûlante d'actualité, celle du déficit annuel encouru par le Centre et comblé annuellement, parce que la Plume rouge ne semble jamais pouvoir atteindre son objectif et renvoyer aux demandes de ses organisations bénéficiaires.

Il s'est fait cependant un remaniement complet de l'administration de cet organisme, il y a environ un mois. Ce qui porte les agences bénéficiaires à croire qu'on pourra répondre aux exigences de leur budget respectif cette année.

Le tirage présentement en marche constituera un sujet de vive discussion, puisqu'il doit prélever les fonds pour défrayer le coût des plans et devis pour la nouvelle construction.

Le comité de finance, toujours, dans son rapport, une question brûlante d'actualité, celle du déficit annuel encouru par le Centre et comblé annuellement, parce que la Plume rouge ne semble jamais pouvoir atteindre son objectif et renvoyer aux demandes de ses organisations bénéficiaires.

Il s'est fait cependant un remaniement complet de l'administration de cet organisme, il y a environ un mois. Ce qui porte les agences bénéficiaires à croire qu'on pourra répondre aux exigences de leur budget respectif cette année.

Le tirage présentement en marche constituera un sujet de vive discussion, puisqu'il doit prélever les fonds pour défrayer le coût des plans et devis pour la nouvelle construction.

Le comité de finance, toujours, dans son rapport, une question brûlante d'actualité, celle du déficit annuel encouru par le Centre et comblé annuellement, parce que la Plume rouge ne semble jamais pouvoir atteindre son objectif et renvoyer aux demandes de ses organisations bénéficiaires.

Il s'est fait cependant un remaniement complet de l'administration de cet organisme, il y a environ un mois. Ce qui porte les agences bénéficiaires à croire qu'on pourra répondre aux exigences de leur budget respectif cette année.

Le tirage présentement en marche constituera un sujet de vive discussion, puisqu'il doit prélever les fonds pour défrayer le coût des plans et devis pour la nouvelle construction.

Le comité de finance, toujours, dans son rapport, une question brûlante d'actualité, celle du déficit annuel encouru par le Centre et comblé annuellement, parce que la Plume rouge ne semble jamais pouvoir atteindre son objectif et renvoyer aux demandes de ses organisations bénéficiaires.

Il s'est fait cependant un remaniement complet de l'administration de cet organisme, il y a environ un mois. Ce qui porte les agences bénéficiaires à croire qu'on pourra répondre aux exigences de leur budget respectif cette année.

Le tirage présentement en marche constituera un sujet de vive discussion, puisqu'il doit prélever les fonds pour défrayer le coût des plans et devis pour la nouvelle construction.

Le comité de finance, toujours, dans son rapport, une question brûlante d'actualité, celle du déficit annuel encouru par le Centre et comblé annuellement, parce que la Plume rouge ne semble jamais pouvoir atteindre son objectif et renvoyer aux demandes de ses organisations bénéficiaires.

Il s'est fait cependant un remaniement complet de l'administration de cet organisme, il y a environ un mois. Ce qui porte les agences bénéficiaires à croire qu'on pourra répondre aux exigences de leur budget respectif cette année.

Le tirage présentement en marche constituera un sujet de vive discussion, puisqu'il doit prélever les fonds pour défrayer le coût des plans et devis pour la nouvelle construction.

Le comité de finance, toujours, dans son rapport, une question brûlante d'actualité, celle du déficit annuel encouru par le Centre et comblé annuellement, parce que la Plume rouge ne semble jamais pouvoir atteindre son objectif et renvoyer aux demandes de ses organisations bénéficiaires.

Il s'est fait cependant un remaniement complet de l'administration de cet organisme, il y a environ un mois. Ce qui porte les agences bénéficiaires à croire qu'on pourra répondre aux exigences de leur budget respectif cette année.

Le tirage présentement en marche constituera un sujet de vive discussion, puisqu'il doit prélever les fonds pour défrayer le coût des plans et devis pour la nouvelle construction.

Le comité de finance, toujours, dans son rapport, une question brûlante d'actualité, celle du déficit annuel encouru par le Centre et comblé annuellement, parce que la Plume rouge ne semble jamais pouvoir atteindre son objectif et renvoyer aux demandes de ses organisations bénéficiaires.

Il s'est fait cependant un remaniement complet de l'administration de cet organisme, il y a environ un mois. Ce qui porte les agences bénéficiaires à croire qu'on pourra répondre aux exigences de leur budget respectif cette année.

Le tirage présentement en marche constituera un sujet de vive discussion, puisqu'il doit prélever les fonds pour défrayer le coût des plans et devis pour la nouvelle construction.

Annouces CLASSÉES 4 cents le mot MINIMUM chaque fois 40 cents

ROULOTTE 1955 "Buddy" 8x43, à bas prix. Pour renseignements téléphoner Cache Bay, 323-5-12

SECRETARE bilingue demandée pour un bureau professionnel central. Excellentes conditions de travail. Salaires selon expérience et qualifications. Veuillez répondre à Case 209, Le Droit, C.P. 895, Sudbury.

Horaires des IDEM SUBURRY REGENT — "Experiment in Terror" (2) "13 West Street" (2)

STURGEON FALLS ODEON — "Raising The Wind" (2)

LIDO — "Madison Avenue" (2)

ELLIOT LAKE LAKE — "Blue Hawaii" (2) "Valley of the Kings" (2)

Cinéma COTE MORALE 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général. 2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées. 3 Film qui présente quelque danger. 4 A déconseiller parce que dangereux. 5 A proscrire absolument, à rejeter par tous. 6 Film dont nous n'avons pas la cote.

SOUMISSIONS Equipement de cuisine Des soumissions cachetées et proprement identifiées d'après le contenu seront reçues par l'administrateur au bureau de la Commission Scolaire, rue Main, Sturgeon Falls, Ont., jusqu'à 4 heures de l'après-midi du lundi 2 juin 1962, pour le contrat de l'installation d'équipement de cuisine pour le canteen à l'École Secondaire de Sturgeon Falls.

LES HABITANTS DES PAYS D'EN HAUT SERAPHIN DONALDA ALEXIS Rencontrez-les tous à l'émission UN HOMME & SON PÉCHÉ 4h. 02 p.m. du lundi au vendredi

CFBR — 550 — L'ANTENNE FRANÇAISE DE SUBURRY ET DU NORD

Mme Rhéal Chartrand SUBURRY — Mme Rhéal Chartrand, née Lucia Bazinet, est décédée dans un hôpital local le lundi 21 mai, à l'âge de 45 ans, après une longue maladie.

La défunte, qui demeurait au 225 de la rue Verchères, à Sudbury, laisse pour la pleurer, outre son époux, ses fils et filles: Lise, Bernard, Marcel, Albert, Claude, Claudette, Ronald et Raymond ainsi que ses deux sœurs: Alice, (Mme Danust), de Sudbury et Madeleine, (Mme Bray), de Barrie, Ontario.

La dépouille mortelle est exposée aux salons de la Coopérative funéraire, 73, est, rue Beech, à Sudbury. Le service funéraire sera chanté le 23 mai à 9 heures, en l'église Sainte-Anne. Elle sera inhumée au cimetière catholique de Sudbury.

Naissances SUBURRY M. et Mme Ernest Arbour, (Henriette Rivet) 309, rue Leslie, à Sudbury, sont les heureux parents d'un garçon.

Un garçon est né à M. et Mme Lévis Sonier, (Anita Valérie), 90, rue Kathleen à Sudbury.

M. et Mme Léo Lajeunesse, (Thérèse Comtois) 1180, rue Gary, à Sudbury, sont fiers de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon.

M. et Mme Edgar Pilon, (Jacqueline Larocque) 1108, rue Madeleine, à Sudbury, sont les heureux parents d'un garçon.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de "L'Édition du Nord".

Visitez le RANCH HOTEL 5 miles au sud de North Bay EXCELLENTE CUISINE Votre hôte GARY SHAW

IMPRIMEURS EDITEURS

CONSULTEZ-NOUS POUR VOS TRAVAUX D'IMPRESSIONS

SERVICE RAPIDE TRAVAUX DE LUXE

PROCEDES "OFFSET" et "LETTERPRESS"

TRAVAUX EN COULEURS TRAVAUX COMMERCIAUX

CIRCULAIRES ET PERIODIQUES

LE DROIT SUBURRY — 51, rue ELGIN Tel.: OS. 4-7591

STURGEON FALLS — 166, rue KING — Tel. 1035

Kirk Lavillandre vous dit: TENTEZ VOTRE CHANCE

ou QUIZ I.G.A.

L'émission qui divertit... et enrichit... entendue à 11.02 hrs AM du LUNDI au VENDREDI

CFBR — 550 L'ANTENNE FRANÇAISE DE SUBURRY ET DU NORD



Soixante-dix autres candidats seront choisis aujourd'hui

Par la PRESSE CANADIENNE

C'est jour de mise en candidature aujourd'hui dans 21 comtés dispersés, depuis Terre-Neuve jusqu'au Yukon et les noms de plus de 70 candidats seront inscrits officiellement en vue de l'élection fédérale du 18 juin.

Ces mises en candidature ont lieu dans des comtés où il faut un mois complet pour distribuer des documents électoraux à cause des distances à parcourir et de l'isolement des bureaux de scrutin. Le 4 juin, ce sera la mise en candidature dans les 242 autres comtés du Canada, dont deux éliront deux députés chacun au Parlement qui compte 265 sièges.

recreative de Caplan, une montre-souvenir. On voit aussi sur la photo, M. Sam Caplan et Mme C. Caplan, en compagnie de Theureux bénéficiaire et de Mme Brunet.

(Photo Champlain Marcl)

HORAIRES DE TELEVISION

CHNO - SUDBURY	790 Kilocycles	7:02 - Musique légère	7:15 - Fermeture	7:30 - Dîner Date	7:45 - On the Town	8:00 - Dîner Date	8:15 - Fermeture	8:30 - Dans les rues de Québec	8:45 - Les quatre justiciers	9:00 - Les élections fédérales	9:15 - Sherlock Holmes	9:30 - Téléjournal	9:45 - Édition métropolitaine	10:00 - Nouvelles sportives	10:15 - Ce soir	10:30 - Téléjournal	10:45 - Édition métropolitaine	11:00 - Nouvelles fédérales	11:15 - Une semaine avec...	11:30 - Sur deux notes	11:45 - La côte de sable
----------------	----------------	-----------------------	------------------	-------------------	--------------------	-------------------	------------------	--------------------------------	------------------------------	--------------------------------	------------------------	--------------------	-------------------------------	-----------------------------	-----------------	---------------------	--------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	------------------------	--------------------------

Horaires de Radio

CHNO - SUDBURY	790 Kilocycles	7:02 - Musique légère	7:15 - Fermeture	7:30 - Dîner Date	7:45 - On the Town	8:00 - Dîner Date	8:15 - Fermeture	8:30 - Dans les rues de Québec	8:45 - Les quatre justiciers	9:00 - Les élections fédérales	9:15 - Sherlock Holmes	9:30 - Téléjournal	9:45 - Édition métropolitaine	10:00 - Nouvelles sportives	10:15 - Ce soir	10:30 - Téléjournal	10:45 - Édition métropolitaine	11:00 - Nouvelles fédérales	11:15 - Une semaine avec...	11:30 - Sur deux notes	11:45 - La côte de sable
----------------	----------------	-----------------------	------------------	-------------------	--------------------	-------------------	------------------	--------------------------------	------------------------------	--------------------------------	------------------------	--------------------	-------------------------------	-----------------------------	-----------------	---------------------	--------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	------------------------	--------------------------

918 candidats à date

Onze des comtés étaient représentés par les conservateurs dans le dernier Parlement, huit par les libéraux - dont cinq à Terre-Neuve - et deux par les députés PSD. Les sièges PSD étaient occupés par Douglas Fisher dans Port Arthur et Frank Howard dans Skeena. Tous deux cherchent à se faire réélire sous l'étiquette NPD.

Seize feux en Ontario

TORONTO (PC) - Le ministre des Terres et Forêts de l'Ontario a annoncé dimanche que 16 feux de forêt étaient en action dans cette province. On a rapporté trois feux de forêt dans la région de Sault-Sainte-Marie, cinq à Tweed, quatre à Kapuskasing, deux à Swastika et deux à Gogama. Huit incendies ont été éteints et trois nouveaux sinistres ont été annoncés en 24 heures.

Le pilote d'un avion privé perd la vie

QUÉBEC (PC) - M. Laurent Paquet, âgé de 43 ans, ancien président de l'Aéroclub de Québec, a perdu la vie vendredi dernier lorsque son avion privé a capoté au moment où il se posait sur un lac au nord d'ici. M. Paquet et deux autres hommes sont demeurés emprisonnés dans la cabine sous les flotteurs, lorsque l'avion léger a basculé, mais l'un d'eux, Raymond Potvin, a pratiqué une ouverture dans une fenêtre. En compagnie de l'autre homme, non identifié, ils ont pu s'échapper. Le corps de M. Paquet a été retrouvé trois heures plus tard.

Des fouilles aux alentours du chalet de Lemay

MONT-ROLLAND (PC) - La police a entrepris des fouilles sur l'île Lachaine, l'île dans les Laurentides ou un chalet, qui fut jadis la propriété du fugitif Georges Lemay, a été rasé par un incendie il y a quelques mois. Un porte-parole a déclaré que les chercheurs espèrent découvrir le butin dérobé au cours d'un cambriolage de \$500,000 à une succursale de la Banque de la Nouvelle-Écosse, à Montréal, l'été dernier. Lemay, aperçu pour la dernière fois en Floride, aurait été la tête dirigeante de ce cambriolage. Le chalet a été mystérieusement incendié par le feu au début de cette année.

Petite victime d'un triste accident

VILLE-MARIE (DNC) - Une enfant de trois ans et demi, la petite Céline Lacroix, fille de M. et Mme Georges Lacroix, de Guigues, est décédée des suites d'un accident jeudi dernier vers 1 h de l'après-midi. Ce tragique accident est survenu le mardi 15 mai, vers 5 h de l'après-midi. Mme Lacroix, un seau d'eau bouillante à la main, s'apprêtait à se rendre à l'étable lorsque le téléphone a sonné. Elle a déposé le seau par terre et, pendant qu'elle était en conversation au téléphone, la bambine est entrée dans la maison et est tombée dans le seau.

Un documentaire canadien primé aux Etats-Unis

TORONTO - Le film "FARM TRACTOR SAFETY - A FAMILY AFFAIR" dont la distribution est assurée au Canada par l'Imperial Oil Limited, a remporté l'un des grands prix nationaux des Etats-Unis accordés aux films sur la sécurité. Des 67 productions de 1961 soumises au Conseil national de Sécurité des Etats-Unis, 11 ont été couronnées. "FARM TRACTOR SAFETY - A FAMILY AFFAIR" traite des accidents les plus fréquents qui se produisent à la ferme et propose le lancement de campagnes de sécurité sur le plan local. Ce film, que distribue l'Imperial Oil dans toutes les provinces canadiennes, a été commandité par l'American Petroleum Institute.

Un jeune Canadien éprouve des difficultés de langue dans son propre pays

Par STEPHEN SCOTT VANCOUVER (PC) - Un adolescent de 16 ans dont le passé récent favori lui a valu un agréable séjour en Allemagne et en Grande-Bretagne, avoue que son bref arrêt à Montréal a été pour lui le plus révélateur de tout son voyage. On a demandé à Brian Price, de Burnaby, banlieue de Vancouver, de s'expliquer. "C'est parce qu'à Montréal, je ne pouvais pas converser avec tous mes concitoyens. Ça m'a frappé comme un boulet de plomb", a-t-il avoué. Brian, un jeune homme aux cheveux blonds et aux yeux bleus, qui mesure près de six pieds, a participé en septembre, avec huit autres Canadiens, au concours de championnat mondial des avions miniatures qui s'est déroulé près de Leuthkirch en Allemagne. Il s'attendait à rencontrer des difficultés de langage en Europe - "mais vous n'êtes pas prêt à concevoir pareille situation dans votre propre pays". Brian Price et ses compagnons de voyage ont constaté qu'environ un tiers des Allemands qu'ils ont croisés durant leur séjour parlaient anglais et que des signes suffisants à nouer des liens d'amitié avec des compétiteurs représentant 22 pays. Brian a défait 35 constructeurs de planeurs miniatures, la plupart des adultes, pour ainsi se mériter une place sur l'équipe canadienne. Il s'est classé parmi les derniers au tournoi international pour la principale raison qu'il n'était absolument familier avec les conditions du vent en Europe. Brian s'est mérité jusqu'ici 30 trophées en Colombie-Britannique et dans l'Etat de Washington. Il détient également le record d'endurance junior ayant réussi à maintenir un avion miniature dans les airs pendant 43 minutes et 16 secondes.

...le gin de **KUYPER**, évidemment

BLENDÉ GIN DISTILLÉ AU CANADA



VOUS PARTICIPEZ À TOUT CE QUI SE FAIT AU CANADA lorsque vous avez de l'assurance-vie

Etonnant? Peut-être, mais c'est pourtant vrai. Comme la plupart des gens, vous avez probablement toujours considéré votre assurance-vie comme une protection pour votre famille, comme un moyen efficace d'épargner régulièrement ou comme une précieuse garantie si vous avez un besoin urgent de contracter un emprunt. Mais en réalité, vos primes d'assurance-vie sont plus qu'un placement visant à garantir votre sécurité et celle de votre famille. Elles constituent un placement dans l'économie du Canada; elles contribuent à sa croissance et aident à faire de notre pays un endroit où l'on est toujours plus heureux de vivre. A ce jour, NEUF MILLIARDS DE

DOLLARS d'épargne sous forme d'assurance-vie sont investis dans les grandes entreprises canadiennes par l'entremise d'obligations, d'actions et d'hypothèques. Ces capitaux aident à financer des entreprises d'envergure dans tout le pays: oléoducs, centres commerciaux, ponts, routes, maisons, immeubles d'appartements et de bureaux, écoles, usines, ateliers, centrales d'énergie électrique, etc. Autant de réalisations qui, à leur tour, créent de l'emploi. Le revenu de ces placements vous est directement profitable parce qu'il contribue à réduire les primes d'assurance-vie que vous, de même que neuf millions d'autres Canadiens, devez payer.

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA